#### ver or

# AGREEMENT ON ACADEMIC COOPERATION BETWEEN

# MULAWARMAN UNIVERSITY

### AND

## KASETSART UNIVERSITY

Mulawarman University, Samarinda, Republic of Indonesia and Kasetsart University, Bangkok, Kingdom of Thailand, recognizing the benefits to their respective university, from the establishment of international links, conclude this agreement.

- 1. The purpose of this Agreement is to develop academic and educational cooperation and to promote mutual understanding between the two universities.
- 2. Both universities agree to develop the following collaborative activities in academic areas of mutual interest, on a basis of equality and reciprocity.
  - 2.1 Exchange of faculty, researchers and other research and administrative staff
  - 2.2 Exchange of students
  - 2.3 Conducting collaborative research projects
  - 2.4 Conducting lectures and organizing symposia
  - 2.5 Exchange of academic information and materials
  - 2.6 Promoting other academic cooperation as mutually agreed
- 3. The development and implementation of specific activities based on this Agreement will be separately negotiated and agreed between the faculties, schools, or institutes, which carry out the specific projects. Both universities agree to carry out these activities in accordance with the laws and regulations of their respective countries after consultation and approval.
- 4. It is understood that the implementation of any of the types of cooperation stated in clause 2 may be restricted depending upon the availability of resources and financial support at the universities concerned.

- 5. Should any collaborative research activities under this Agreement result in any potential for intellectual property, both universities shall seek an equitable and fair understanding as to ownership and other property interests that may arise.
- 6. This Agreement may be amended or modified by a written agreement signed by the representatives of both universities.
- 7. In the event of any unforeseen incident during collaboration activities in either country, both universities agree to negotiate a mutually acceptable solution.
- 8. This Agreement is valid for a period of five years from the date of signing by the representatives of both universities unless terminated or replaced with a new agreement. This Agreement may be extended by mutual agreement of the universities, which must be reduced to writing and signed by both universities.
- 9. This Agreement may, at any time during its period of validity, be terminated by either university upon written notice to the other university, which must be provided at least six months before the termination date.
  - 10. This Agreement shall be executed in English.

MULAWARMAN UNIVERSITY

KASETSART UNIVERSITY

Prof. Dr. H. Masjaya,

Rector

Chongrak Wachrinrat, PhI

Acting President

Date: 15 May 2018

Date: 20 7447 2018

Ref. No. 0513.10109/ 2257

# OFFICE OF THE PRESIDENT.

50 Ngamwongwan Road, Chatuchak, Bangkok 10900, Thailand Tel. 662-942-8171 3 Fax: 662-942-8170 in mail: fromkulaciti

May 10, 2018

Dr. Widi Sunaryo
Kantor UPT. Layanan Internasional
Gedung Pascasarjana Pertanian Tropika basah Lantai 3
Jl. Krayan, kampus Gunung Kelua,
Samarinda, kalimantan Timur
Indonesia 75123

Tel: +62-81-255-693-222

e-mail: info@io.unmul.ac.id, widi\_sunaryo@io.unmul.ac.id

Dear Dr. Sunaryo,

Greetings from Kasetsart University. I hope that this letter finds you well.

Attached herewith are two original signed copies of the Memorandum of Understanding between our two universities. Could you kindly send one copy back to us for our records and keep the other for yours after the completion of your process? We are convinced that collaboration between our universities will continuously yield positive results during this agreement.

Please be assured of our full cooperation.

Sincerely yours,

(Araya Bijaphala)

Head, International Cooperation Section

International Affairs Division

AB/js



### MEMORANDUM OF UNDERSTANDING BETWEEN



# MULAWARMAN UNIVERSITY SAMARINDA, INDONESIA

AND

ASIAN STUDIES IN AMSTERDAM (ASIA), FACULTY OF SOCIAL AND BEHAVIOURAL SCIENCES UNIVERSITY OF AMSTERDAM, THE NETHERLANDS

#### CONCERNING EDUCATION, TRAINING AND RESEARCH COLLABORATION

Mulawarman University, Samarinda, Indonesia and Asian Studies, Department of Sociology and Anthropology, University of Amsterdam, The Netherlands, hereinafter referred to as the "parties".

Considering the "parties" common interest to promote and encourage collaborative activities in education, training and research,

Desiring to further promote the existing relation between the parties,

Recalling the need for effective cooperation in promotion of education, training and research that will benefit both parties,

Recognizing the importance of education, training and research to develop human resources and institutional strengthening of both parties,

Have agreed to develop possibilities for cooperation in the field of:

- 1. Development of educational program;
- 2. Research training, supervision and collaboration;
- 3. Exchange of staff and students;
- 4. Joint publication;
- 5. Co-authoring books and papers;
- 6. Jointly holding seminars, conferences and workshops;
- 7. Technical and information exchange;
- 8. Sharing usage of field collected data.

This MoU shall be effective upon signature and be valid for an initial period of five years, to be extended through amendment by mutual agreement of the parties.

Signed in two copies in the English language.

For The Mulawarman University

Samarinda, Indonesia,

For Asian Studies in Amsterdam (ASIA), University

of Amsterdam, The Netherlands,

Prof. Dr. Zamruddin Hasid, SE., SU

Rector of Mulawarman University

Dated: November 08, 2011

Prof. Dr. M.A.F. Rutten

Head, of ASIA, Department of Sociology and

Anthropology

Dated: November 08, 2011

# General Agreement for Cooperation and Exchange Between Mulawarman University and Aichi University

Mulawarman University and Aichi University have agreed upon the following articles to develop academic and educational exchange.

- 1. The two universities will make suitable arrangements for the exchange of teaching staff and students for research and study.
- 2. The two universities will exchange their publications and other academic materials.
- 3. The two universities will consult on further possible academic exchange programs in other fields as well.
- 4. Specific written agreements to promote the above cooperation and exchange will be made after consultation and with due account taken of relevant individual circumstances.
- 5. This agreement shall remain in force for five years from the date of signature by the representatives of the two universities. The agreement shall continue in effect unless either party gives written notice to modify or terminate the agreement more than six months before the date of expiration.

Prof. DN.Ir. H. ACH.ARIFFIEN
BRATAWINATA, M.Agr
President

Mulawarman University

29 March, 2010

Motohiko Sato SATO Motohiko

President

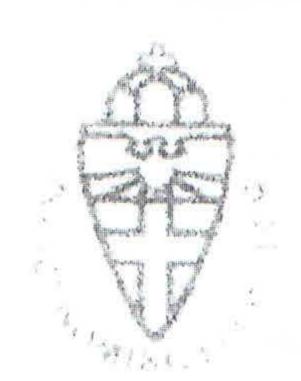
Aichi University

22 March ,201





# MEMORANDUM OF UNDERSTANDING HETWEEN MULAWARMAN UNIVERSITY SAMARINDA INDONESIA AND



# THE FACULTY OF SOCIAL SCIENCES RADBOUD UNIVERSITY NIIMEGEN, THE NETHERLANDS

#### CONCERNING EDUCATION, TRAINING AND RESEARCH COLLABORATION

Mulawarman University Samarrida, Inconesia and the Faculty of Sanat Sciences of the Radhord University Symmetric Necherlands, reconsider referred to as the 'parties'

tanuaderung the parties common interest to promote and economic collaboration activities in education manning and esecution

Desiring to further promote the existing relation between the parties.

Recailing the need for effective cooperation in promotor, of ecucation training and assembling will benefit both parties

Recognizing the importance of education, framing and research to develop number resources and residutional strengthening of bath parties.

Have agreed to develop possibilities for cooperation in the field of

- I Development of educational program,
- 2 Research training, supervisud and collaboration
- 3 Exchange of staff and students.
- 1. ham publications.
- S to automore houses and papers
- o, lointly holding seminars, conferences and workshops
- 7 Technica, and information exchange,
- 8. Sharing usage of collected field data

This Moli, shall be effective upon signature and be roud for an untild period of five years, to be extended through amendment by minual agreement of the parties.

Signed is favo comes in the English wergence

For The Mulawa man Largersto.

Samarjada, Indonesia.

For the Faculty of Serial Schemes, with Radbruce University Viproegen. The Setmentances

Prof.Dr. Zamruddin Hasid, SE., SU Rector of Mulawarman University Dated November 21 2011

Prof. Dr. Hetty Dekkers
Dean Exculty of Social Sciences
Outed Sovember 21, 2011